

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J.-P. Hix ir F. Naert

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 288, 2013, p. 69), ir panaikinti 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 288, 2013, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Europos Sąjungos Tarybos prašymą konstatuoti, kad nėra reikalo priimti sprendimo.

2. Panaikinti, kiek jie susiję su Aliaksei Mikhalchanka:

— 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai,

— 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai 8a straipsnio 1 dalis.

3. Taryba padengia savo ir A. Mikhalchanka patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 93, 2014 3 29.

2016 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Iran Insurance/Taryba*

(Byla T-63/14) (¹)

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Prieštaravimas dėl teisėtumo — Reglamento (ES) Nr. 267/2012 46 straipsnio 2 dalis — SESV 215 straipsnis — Sprendimo 2010/413/BUSP, iš dalies pakeisto Sprendimo 2012/35/BUSP 1 straipsnio 7 punktu, 20 straipsnio 1 dalies c punktas — Reglamento Nr. 267/2012 23 straipsnio 2 dalies d punktas — Pagrindinės teisės — ESS 2, 21 ir 23 straipsniai — Pagrindinių teisių chartijos 17 ir 52 straipsniai — Vertinimo klaida — Vienodas požiūris — Nediskriminavimas — Gero administravimo principas — Pareiga motyvuoti — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Teisėti lūkesčiai — Proporcingumas)

(2016/C 222/14)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Iran Insurance Company* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato D. Luff

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama I. Rodios ir M. Bishop

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre ir D. Gauci

Dalykas

Pirma, prašymas pagal SESV 263 ir 275 straipsnius panaikinti 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimą 2013/661/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, p. 18), ir 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1154/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, p. 3), kiek jie susiję su ieškove, ir, antra, prašymas pagal SESV 277 straipsnį pripažinti, kad 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, p. 39), iš dalies pakeisto 2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimo 2012/35/BUSP (OL L 19, p. 22) 1 straipsnio 7 punktu, 20 straipsnio 1 dalies c punktas ir 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1), 23 straipsnio 2 dalies d punktas ir 46 straipsnio 2 dalis netaikytini ieškovei.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Iran Insurance Company* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 78, 2014 3 15.

2016 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Post Bank Iran/Taryba*

(Byla T-68/14) (¹)

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų įšaldymas — Prieštaravimas dėl teisėtumo — Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 46 straipsnio 2 dalis — SESV 215 straipsnis — Sprendimo 2010/413/BUSP, iš dalies pakeisto Sprendimo 2012/35/BUSP 1 straipsnio 7 punktu, 20 straipsnio 1 dalies c punktas — Reglamento Nr. 267/2012 23 straipsnio 2 dalies d punktas — Pagrindinės teisės — ESS 2, 21 ir 23 straipsniai — Pagrindinių teisių chartijos 17 ir 52 straipsniai — Vertinimo klaida — Vienodas požiūris — Nediskriminavimas — Gero administravimo principas — Pareiga motyvuoti — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Teisėti lūkesčiai — Proporcingumas)

(2016/C 222/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: *Post Bank Iran* (Teheranas, Iranas), atstovaujamas advokato D. Luff

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama I. Rodios ir M. Bishop

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre ir D. Gauci

Dalykas

Pirma, prašymas pagal SESV 263 ir 275 straipsnius panaikinti 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimą 2013/661/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, p. 18), ir 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1154/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, p. 3), kiek jie susiję su ieškovu, ir, antra, prašymas pagal SESV 277 straipsnį pripažinti, kad 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, p. 39), iš dalies pakeisto 2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimo 2012/35/BUSP (OL L 19, p. 22) 1 straipsnio 7 punktu, 20 straipsnio 1 dalies c punktas ir 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1), 23 straipsnio 2 dalies d punktas ir 46 straipsnio 2 dalis netaikytini ieškoviui.